

Coran. .

Coran. ... XVIIIe s. ?.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

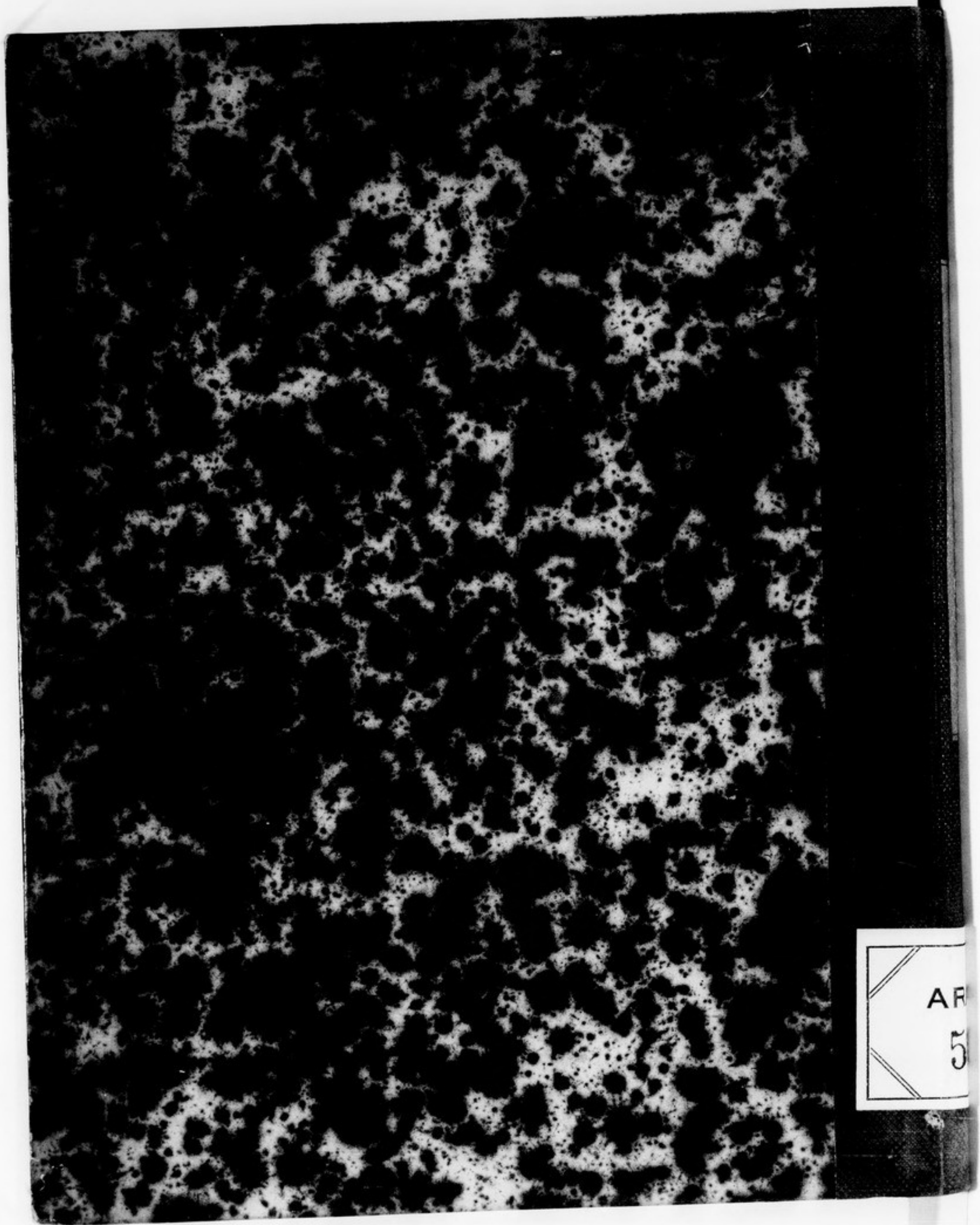
- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisationcommerciale@bnf.fr](mailto:utilisationcommerciale@bnf.fr).



Sup. Ar.

N<sup>o</sup> 1976.

Volume de 33 Feuillets

1<sup>er</sup> janvier 1877

ARABE

507



١  
 إِنَّ الْفَتَى مِنْ يَقُولُ هَاهُوَ أَنَا لَيْسَ الْفَتَاءُ مَنْ يَقُولُ كَانَ أَبِي





أَمَّهَبَتِ الرِّيحُ مِنْ تَلْقَاءِ كَاظِمَةٍ أَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلَمَاءِ غَرَّاصِمِ

أَمَّهَبَتِ الرِّيحُ مِنْ تَلْقَاءِ كَاظِمَةٍ أَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلَمَاءِ غَرَّاصِمِ  
 أَمَّهَبَتِ الرِّيحُ مِنْ تَلْقَاءِ كَاظِمَةٍ أَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلَمَاءِ غَرَّاصِمِ  
 أَمَّهَبَتِ الرِّيحُ مِنْ تَلْقَاءِ كَاظِمَةٍ أَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلَمَاءِ غَرَّاصِمِ  
 أَمَّهَبَتِ الرِّيحُ مِنْ تَلْقَاءِ كَاظِمَةٍ أَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلَمَاءِ غَرَّاصِمِ  
 أَمَّهَبَتِ الرِّيحُ مِنْ تَلْقَاءِ كَاظِمَةٍ أَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي الظُّلَمَاءِ غَرَّاصِمِ

فَمَا لِعَيْنَيْكَ أَنْ قُلْتَ أَكْفَ هُمَّا وَمَا لِقَلْبِكَ أَنْ قُلْتَ أَصِمِ

فَمَا لِعَيْنَيْكَ أَنْ قُلْتَ أَكْفَ هُمَّا وَمَا لِقَلْبِكَ أَنْ قُلْتَ أَصِمِ  
 فَمَا لِعَيْنَيْكَ أَنْ قُلْتَ أَكْفَ هُمَّا وَمَا لِقَلْبِكَ أَنْ قُلْتَ أَصِمِ  
 فَمَا لِعَيْنَيْكَ أَنْ قُلْتَ أَكْفَ هُمَّا وَمَا لِقَلْبِكَ أَنْ قُلْتَ أَصِمِ  
 فَمَا لِعَيْنَيْكَ أَنْ قُلْتَ أَكْفَ هُمَّا وَمَا لِقَلْبِكَ أَنْ قُلْتَ أَصِمِ

صَبَاحُ لِلرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَسِي الْخَيْرِ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ  
 aleicun selama masi albeiri bonnam sababk mane  
 pup kicun bonnam









أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ

أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ  
 أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ  
 أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ  
 أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ  
 أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ  
 أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ  
 أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ  
 أبت ج ح خ د ر ز س ش ض ط ظ ع غ  
 رأس ال

ب ج ب ف ب ق ب ك ب ل ب م ب ن ب و ب د ب د ب ل ب ي ب

ب ج ب ف ب ق ب ك ب ل ب م ب ن ب و ب د ب د ب ل ب ي ب  
 ب ج ب ف ب ق ب ك ب ل ب م ب ن ب و ب د ب د ب ل ب ي ب  
 ب ج ب ف ب ق ب ك ب ل ب م ب ن ب و ب د ب د ب ل ب ي ب  
 ب ج ب ف ب ق ب ك ب ل ب م ب ن ب و ب د ب د ب ل ب ي ب  
 ب ج ب ف ب ق ب ك ب ل ب م ب ن ب و ب د ب د ب ل ب ي ب



Handwritten notes in Urdu script, likely bleed-through from the reverse side of the page.



بابت یح یح بد بد بر بر شش بص بص بط بط

بابت یح یح بد بد بر بر شش بص بص بط بط

بابت یح یح بد بد بر بر شش بص بص بط بط

بابت یح یح بد بد بر بر شش بص بص بط بط

بابت یح یح بد بد بر بر شش بص بص بط بط

بابت یح یح بد بد بر بر شش بص بص بط بط

ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی

ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی  
ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی

ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی

ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی

ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی

ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی

ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی

ع غ ف ق ک ک ل م م ر م ن و و ه ه ل ل ا ل ا ی ی





سُورَةُ يَسْرُ عَلِيمِ السَّلَامِ ثَلَاثٌ وَثَمَانُونَ آيَةً مَكِّيَّةٌ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَس وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ  
إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ عَلَى  
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ  
تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ  
لَتُنذِرَ قَوْمًا  
مَّا أُنذِرُوا أَبَاوَهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ  
لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَيَّ  
أَكْثَرَهُمْ فَمَن لَّا يُؤْمِنُونَ  
أَنَا جَعَلْنَا فِي أَعْيُنِهِمْ  
أَغْلَافًا فَتَنَى إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمِقُونَ  
وَجَعَلْنَا مِنْ  
بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا  
فَلَمْ نَسْمَعْهُمْ  
فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ  
وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ  
أَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ  
تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ  
وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ  
أَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ  
تُنذِرْهُمْ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ  
الْغَيْبَ فَبَشِّرْهُ  
بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ  
إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى  
وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ  
وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ  
وَاصْرَبْ لَهُمْ مَّثَلًا أَمْحَاكِ الْقُرَيْةَ  
إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ  
إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ  
وكَذَّبُوهُمَا فَهَمَزْنَا بِثَالِثٍ

فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُرْسَلُونَ ۖ قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا  
بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ  
إِلَّا تَكْذِبُونَ ۖ قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ  
وَمَا عَلَّمْنَا إِلَّا الْبَلَاغَ الْمُبِينُ ۖ قَالُوا إِنَّا نَطَّيَّرُكُمْ  
لَأَنْ لَكُمْ تَنْهَاتُ لَنَرْجِمَنَّكُمْ وَلِنَمَسَّكُمْ بِمَا أَنتُمْ  
عَلَيْهِ أَتَىٰ الْأَوَّلَ ۖ قَالُوا طَائِفُكُمْ مَعَكُمْ إِنِّي لَأَعْلَمُ  
مَنْ كَفَرَ ۖ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۖ وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى  
الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَىٰ ۖ قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا  
الْمُرْسَلِينَ ۖ اتَّبِعُوا مِنْ لَدُنِّي وَلَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ يَهْتَدُونَ  
وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۖ أَأَعْبُدُ  
أَشْجَدُ مِنْ دُونِهِ إِلَهًا إِنْ يُرِيدِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا  
تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُون ۖ إِنِّي إِذَا لَفِئَ  
ضَلَائِلٍ مُّبِينٍ ۖ إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمِعُونِ ۖ  
قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ۖ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ بِمَا  
غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ۖ وَمَا أَنْزَلْنَا



عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا  
 مُنْزِلِينَ ۝ إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ  
 خَامِدُونَ ۝ يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ  
 رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝ أَلَمْ يَرَوْا كَمْ  
 أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝  
 وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جِئَ لَدَيْنَا تُخْضَرُونَ ۝ وَآيَةٌ  
 لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا خَبَأً  
 مِنْهَا يَأْكُلُونَ ۝ وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ  
 تَحْتِهَا أَنْهَابٌ مَجْرَىٰهَا فِيهَا مِنَ الْعِيقُونَ لِيَأْكُلُوا  
 مِنْ ثَمَرِهِمْ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۝  
 سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ  
 وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَآيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ  
 نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلَمُونَ ۝ وَالشَّمْسُ  
 تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝



وَالْقَمَرُ قَدْ رُفَاهُ مُنَارِلُ حَتَّى مَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ  
 لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ  
 النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۝ وَإِنَّ لَهُمْ لَعِنَّا  
 حَمِلْنَا ذِرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْقُونِ ۝ وَخَلَقْنَا لَهُمْ  
 مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ۝ وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيحَ  
 لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ۝ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَى  
 حِينٍ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا  
 خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ  
 مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ وَإِذَا قِيلَ  
 لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا الَّذِينَ كَفَرُوا  
 لِلَّذِينَ آمَنُوا أَمْ نَنْطَعِمُ مِنْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ  
 أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا  
 الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا  
 صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ۝ فَلَا  
 يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَى أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ۝

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ  
يَنْسِلُونَ ۚ قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَن بَعَثَنَا مِن مَّرْقَدِنَا هَذَا  
مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ۚ إِن كَانَتْ  
إِلَّا صِخْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ۚ  
فَالْيَوْمَ لَا تَظْلُمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تَجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ كَثِيرٍ  
هُمْ وَازْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكِثُونَ ۚ  
هُمْ فِيهَا فَاجِهَةٌ وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ ۚ سَلَامٌ قَوْلًا  
مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ۚ وَأَمَّا زُفَرًا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ۚ  
أَلَمْ أَعْلَمْ بِالنِّكْمِ نَابِئِ أَذْمَرُ أَن لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ  
إِنَّهُ لَكُفْرٌ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۚ وَأَن أَعْبُدُونِي هَذَا  
صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ۚ وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا  
أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۚ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ  
تُوعَدُونَ ۚ أَصَلُّوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۚ  
الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ  
أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۚ

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَى أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى  
 يُبْصِرُونَ ۚ وَلَوْ نَشَاءُ لَمُخِّنَاهُمْ عَلَى مَكَاتِحِهِمْ فَمَا  
 اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ۚ وَمَنْ نَعْمَةٍ تُنْكِسُهُ  
 فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ۚ وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي  
 لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ ۚ لِيُنذِرَ مَنْ  
 كَانَ حَيًّا وَيُحَقِّقَ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ ۚ أَوَلَمْ يَرَوْا  
 أَنَّا مَا خَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِ أَيْدِيهِمْ أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ۚ  
 وَذَلَّلْنَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ۚ وَلَهُمْ  
 فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۚ وَاتَّخَذُوا مِنْ  
 دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ يُنْصَرُونَ ۚ لَا يَسْتَطِيعُونَ  
 نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُخَضَّرُونَ ۚ فَلَا يَحْزَنُكَ  
 قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ أَوَلَمْ يَرِ  
 الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ  
 مُبِينٌ ۚ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ  
 يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ۚ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا



أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ۝  
 مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ يُوقِدُونَ ۝  
 أُولَئِكَ الَّذِينَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ  
 أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ۝  
 إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ  
 فَيَكُونُ ۝ فَسُبْحَانَ الَّذِي فِي يَدَيْهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ  
 وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

History Maria & Christ

فَلِأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۚ إِن تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
 الْكَافِرِينَ ۝ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ  
 وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ ذُرِّيَّتَهُ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ  
 وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ إِذْ قَالَتِ امْرَأَةُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي  
 نَدَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ  
 أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي  
 وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ



الْأَنْثَىٰ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذَرِيَّتَهَا  
 مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۖ فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ  
 وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا  
 دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْغُرَابَ وَجَدَ عِنْدَ هَارِزٍهَا قَالَ يَا  
 مَرْيَمُ أَنَّىٰ لَكَ هَٰذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
 يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۚ هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا  
 رَبَّهُ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۖ إِنَّكَ  
 سَمِيعُ الدُّعَاءِ ۖ فَادَّاهُهُ الْمَلَكُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي  
 الْغُرَابِ أَنَّ اللَّهَ يَبْشُرُكَ بِبَحْنٍ مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ  
 اللَّهِ وَمُسَدَّدًا وَخُصُّوهُ وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ۚ قَالَ رَبِّ  
 أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ  
 قَالَ كَذَلِكَ قَالَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۚ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي  
 آيَةً ۚ قَالَ أَتَيْتُكَ إِلَّا تَكَلَّمَ النَّاسُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا  
 زَمْرًا ۖ وَادَّخَرُ رَبُّكَ كَثِيرًا وَسَمِعَ بِالْعَصِيِّ وَالْإِنْكَارِ  
 فَلَمَّا قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ  
 وَاصْطَفَاكِ عَلَىٰ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ۚ يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي

لِرَبِّكَ وَاسْجُدْ وَاتَّقِ رَبَّ مَعَ الرَّاجِعِينَ ۚ ذَٰلِكَ مِنْ  
أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُ  
أَفَلَا مَهْمُكُمْ ۚ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ  
يُخَصِّصُونَ ۚ إِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ  
يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ أَنْتِ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ  
وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۚ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ  
فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ ۚ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي  
يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكِ اللَّهُ  
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ  
فَيَكُونُ ۚ وَنَعَلَهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ  
وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۚ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ  
رَبِّكُمْ ۚ إِنِّي أَخْلَقْتُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفَخْتُ فِيهِ  
فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَابْنِي الْأَخْصَ وَالْأَبْرَصَ  
وَاحِي الْمَوْتِ بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَأَنْتُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا  
تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِن فِي ذَٰلِكِ لَآيَةٌ لِّكُم إِن  
كُنْتُمْ مُّقْرِنِينَ ۚ

وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَلَأَجْلَ لَكُمْ بَعْضَ  
الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ  
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۖ إِنَّ اللَّهَ رَبُّكُمْ وَرَبُّكُمْ  
فَاتَّبِعُوا هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۖ فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى  
مِنْهُمْ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ ۖ قَالَ الْكَوَارِثُونَ  
أَمْنَ أَنْصَارُ اللَّهِ أَمَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۖ  
رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبِعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ  
الشَّاهِدِينَ ۖ وَمَكْرُوهًا وَمَكْرَ اللَّهِ وَاللَّهُ خَيْرُ  
الْمَاكِرِينَ ۖ إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ  
وَرَأَيْتُكَ إِلَىٰ وَمَنْطَلِقُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ يَوْمِ  
الْقِيَامَةِ ۖ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأَخَذَكُمْ بَيْنَ يَدَيْكُمْ  
فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۖ فَاَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعْدَدْتُمْ عَذَابًا  
شَدِيدًا فِي الدِّينِ وَالْآخِرَةِ ۖ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۖ



وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَفِيهِمْ أَجْرُهُمْ  
 وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝ --- إِنْ مَثَلْ عَيْسَى عِنْدَ  
 اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ  
 فَيَكُونُ ۝

Historia Carini & Abelir

وَأَنذَرُ عَلَيْهِمْ نَارَ آبْنَى آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا  
 فَتَقَبَّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ  
 قَالَ إِنَّمَا يُتَقَبَّلُ لِلَّهِ مِنَ التَّقِيْنَ ۝ لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَى يَدِي  
 لَأَقْتُلَنَّكَ مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِي إِلَيْكَ لَأَقْتُلَنَّكَ إِنِّي أَخَافُ  
 اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ۝ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْوَءَ بِإِثْمِي وَإِثْمُكَ  
 فَتَكُونَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۝  
 فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝  
 فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يَتَوَارَى سَوَاءَ  
 أَخِيهِ ۝ قَالَ يَا وَيْلَتَى أَعْمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ  
 فَأُوْارَى سَوَاءَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ ۝ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ قَالُوا  
لَا عِلْمَ لَنَا بِئِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ إِذْ قَالَ اللَّهُ  
يَا عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ أَذْكُرُ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَى  
وَالِدَتِكَ إِذْ أَبَدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ تَكَلَّمَ  
النَّاسُ فِي الْمَعْدِ وَكَهَلَا وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ  
وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ  
الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا  
بِإِذْنِي وَتَبْرِئُ الْكَلْبَ وَلَا تَرْضَ بِإِذْنِي وَإِذْ تَخْرِجُ  
الزُّنُوزَ بِإِذْنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ  
بِالنَّبَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا  
سِحْرٌ مُبِينٌ وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْخَوَارِجِيِّينَ أَنْ آمِنُوا  
بِمَنْ يُرْسَلُ قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ إِذْ  
قَالَ الْخَوَارِجِيُّونَ يَا عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ  
أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ

كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۚ قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَقَطِّعَ  
 قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْتَنَا وَكَوْنُ عَلَيْنَا مِنَ الشَّاهِدِينَ  
 قَالَ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ  
 السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِنْدَآلِئِنَّا وَأَخْرِنَا وَآيَةً مِنْكَ وَارْزُقْنَا  
 وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۚ قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنِزِّلُهَا عَلَيْكُمْ  
 فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدَ مِنْكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَا أُعَذِّبُهُ  
 أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ۚ فَلَمَّا ذُكِرَ اللَّهُ يَا عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ  
 أَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ  
 اللَّهِ ۚ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ  
 لِي بِحَقٍّ ۚ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ۚ تَعْلَمُ مَا فِي  
 نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ  
 مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ  
 وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مِمَّا مَادُمْتُ فِيهِمْ ۚ فَلَمَّا تَوَقَّعْتَنِي  
 كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۚ



اِنْ تَعُدُّهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ  
 أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ نِيفِغِ الصَّادِقِينَ  
 صِدْقُهُمْ ۝ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ  
 فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۝ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ  
 الْعَظِيمُ ۝ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ  
 عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

۝ Surata 7. le 4<sup>e</sup> de Simonis. fin.

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْجُدُوا  
 لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ۝  
 قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ ۚ قَالَ أَنَا خَيْرٌ  
 مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝ قَالَ  
 فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ  
 إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ۝ قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ تَبْعَتُونَ ۝  
 قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝ قَالَ فِيهَا اغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ  
 لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ۝ ثُمَّ لَا يَذَرُهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ

فَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ  
شَاكِرِينَ ۝ قَالَ أَخْرِجْ مِنْهَا مَذْذُورًا مَذْذُورًا لِمَنْ تَبِعَكَ  
مِنْهُمْ لَا مُلْكَ لَهُمْ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

Historia Septem Dormitionis et Sarabae 18. p. 195.

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا  
عَجَبًا ۝ إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا  
مِنْ لَدُنْكَ رِخَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۝ فَضَرَبْنَا  
عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۝ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ  
لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَمْ يَشَأْ ۝ وَكُنْ نَقُصُّ  
عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ  
هُدًى ۝ وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا  
إِذَا شَطَطًا ۝ هُوَ لِقَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا  
يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ ۝ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى  
اللَّهِ كَذِبًا ۝ وَإِذْ افْتَرَى لَهُمْ مَا يَعْْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ  
قَالُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ ۝

وَتَهَيَّئْ لَكُم مِّنْ أَمْرِكُمْ **اللَّهُ** مَرْفَعًا **وَتَرَى** الشَّمْسَ إِذَا  
طَلَعَتْ تَرَاوِرُّ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْهُمْ  
ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ **ذَلِكَ** مِنْ آيَاتِ **اللَّهِ** لَعَلَّ  
يَهْدِي **اللَّهُ** فِتْنَتَهُمْ **فَهُوَ** الْمُهْتَدِي **وَمَنْ** تَضِلَّ فَلَنْ يُجْدِلَهُ **وَلِيَّامُ** شِدَادٍ  
وَيُخَسِبُهُمْ أَيُّهَاً وَهُمْ رُقُودٌ وَتَقْلِبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ  
وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ **لَوِ** **اللَّهُ** **أَطْلَعْتَ** عَلَيْهِمْ **لَوَلَّيْتَ**  
مِنْهُمْ فِرَارًا **وَلَمَّيْتَ** مِنْهُمْ زُعْيَا **وَكَذَلِكَ** بَعَثْنَاهُمْ لَيِّسًا  
لِّوَانِيَّتِهِمْ **قَالَ** قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ **قَالُوا** لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ  
يَوْمٍ **قَالُوا** رَبُّكُمْ أَعْلَمُ **بِمَا** لَبِثْتُمْ **فَابْتَغُوا** أَحَدَكُمْ بَرَقًا  
هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ **فَلْيَنْظُرِ** أَحَدًا **أَرَى** طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ  
مِّنْهُ **وَلْيَتَلَطَّفْ** **وَلَا** يَتَّبِعْهُ **بِكُمْ** أَحَدًا **إِنَّهُمْ** **إِنْ** **يَعْلَمُوا**  
**عَلَيْكُمْ** **يَرْحَمُوكُمْ** **أَوْ** **يُعَذِّبُوكُمْ** **فِي** **مَلِيَّتِهِمْ** **وَلَكِنْ** **تَقْلِبُوا** **إِذَا**  
**أَبَدًا** **وَكَذَلِكَ** **أَعَرْنَا** **عَلَيْهِمْ** **لِيَعْلَمُوا** **أَنَّ** **وَعْدَ** **اللَّهِ** **حَقٌّ**  
**وَأَنَّ** **السَّاعَةَ** **لَأَتِيَةٌ** **فِيهَا** **إِذَا** **يَتَنَازَعُونَ** **بَيْنَهُمْ** **أَمْرُهُمْ**  
**قَالُوا** **آبَنُوا** **عَلَيْهِمْ** **بَنِيَانًا** **رَّبُّهُمْ** **أَعْلَمُ** **بِهِمْ** **قَالَ** **الَّذِينَ** **عَلَبُوا**  
**عَلَى** **أَمْرِهِمْ** **لَنَتَّخِذَنَّ** **عَلَيْهِمْ** **مَسْجِدًا** **سَيَقُولُونَ** **ثَلَاثًا**



رَابِعَهُمْ كَلْبَهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادُسُهُمْ كَلْبَهُمْ  
 رَجُلًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ  
 قُل رَّبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ  
 فِيهِمْ إِلَّا بَرَاءً ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا  
 وَلَا تَقُولُ لِسَيِّءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ عَدَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ  
 اللَّهُ ۖ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ  
 يَهْدِيَنِي رَّبِّي لِأَقْرَبٍ مِنْ هَذَا ارْشِدْ ۖ وَلْيَعْلَوْا فِي  
 كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا ۖ قُلْ لِلَّهِ  
 أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا لَهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْهُ وَأَسْمَعْ  
 مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشِيرُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۖ

*Historia Annuntiationis Mariae &  
 Nativitatis Christi & S. 19.*

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ اتَّخَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا  
 مَكَانًا شَرْقِيًّا فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا  
 رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۖ قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ  
 مِنْكَ إِنْ كُنْتَ نَقِيًّا ۖ قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ

لِيَهَبَ لَكَ غُلَامًا زَكِيًّا ۖ قَالَتْ إِنِّي يَكُونُ  
 لِيَ غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُنْ بِغِيًّا ۖ  
 قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّئْ ۖ وَلْنَجْعَلَهُ  
 آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا ۖ  
 فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهَا مِطَافًا قَصِيًّا فَأَجَاها الْخَاضِ  
 إِلَى جُدْعِ النَّخْلَةِ ۖ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا  
 وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا ۖ فَوَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا  
 يَحْزَنَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ۖ وَهَرَّى  
 إِلَيْكَ بِجُدْعِ النَّخْلَةِ تَسًّا فَطَعَلْنِكَ رُطْبًا جَنِيًّا ۖ  
 فَكَلِمَ وَأَشْرَبَ وَفَرَزَ مِثْنًا فَمَا تَرَبَّى مِنَ الْبَشَرِ  
 أَحَدًا ۖ فَقَوْلِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنِ  
 أَكْلِمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ۖ فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا  
 يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ۖ يَا أُخْتُ هَرُونَ  
 مَا كَانَ أَبُوكِ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا ۖ  
 فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نَكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي

اَلْمَهْدِ صَبِيًّا ۝ قَالَ رَبِّي عَبْدُ اللَّهِ اِنَّا فِي الْكِتَابِ  
 وَجَعَلَنِي نَبِيًّا وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا اَيْنَمَا كُنْتُ  
 وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۝  
 وَبَرًّا بِوَالِدِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۝  
 وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ  
 أُبْعَثُ حَيًّا ۝ ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ  
 الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝

Hisoria Solomonis & Regine Salis

c. Surata 27.

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عِلْمُنَا  
 مَطْلُوعُ الطَّيْرِ وَأَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ اِنَّ هَذَا لَهُوَ  
 الْفَضْلُ الْمُبِينُ ۝ وَخَشِيَ سُلَيْمَانُ جُنُودَهُ مِنَ  
 الْجِبِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ۝ حَتَّى إِذَا  
 اتَّعَا عَلَى وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ  
 ادْخُلُوا مَسَاجِدَكُمْ ۝ لَا يَخْطِبُكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ  
 لَا يُشْعِرُونَ ۝ فَتَّبَسَّمَ ضَلَحًا مِنْ قَوْلِهَا وَقَالَ



رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ  
 عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ  
 وَإِذْ حَسْبُنِي مِنْ خَشْيَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ  
 وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهَذْهَدَ أَمْ  
 كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ۚ لَا عُدَّةَ بِنْدِهِ عَذَابًا  
 شَدِيدًا أَوْ لَآذِنَةً أُولَئِكَ يَتَّبِعُنِي بِسُلْطَانٍ  
 مُبِينٍ ۚ فَكُنْتُ عَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا  
 لَمْ نَحْطُ بِهِ ۚ وَحِيتُكَ مِنْ سَبَإٍ بَنِيَّ يَقِينٍ  
 إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ  
 شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ۚ وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا  
 يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَاللَّهُ وَهَّابٌ لَهُمْ  
 الشَّيْطَانَ أَهْلَهُمْ فَوَصَّاهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ  
 لَا يَهْتَدُونَ ۚ أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ  
 الْخَبْءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ  
 وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ

الْعَظِيمِ ۚ قَالَ سَتُنظرُ اصْدَقْتَ امْرُؤًا كُنْتَ مِنْ  
 الْكَافِرِينَ اذْهَبْ بِكِتَابِي هَذَا فَاَلْقِهَا فِي النَّهْرِ  
 ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ۚ قَالَتْ  
 يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ ائِنِّي آتِيَةٌ اِلَيْكَ بِكِتَابٍ كَرِيمٍ ۚ إِنَّهُ  
 مِنْ سُلَيْمَانَ وَاِنَّهُ بِشَمِ الْاَلهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۚ  
 اَلَا تَعْلَمُوْنَ اَمْلِىْ وَاسْتَوِيْ مَسْلُوِيْنَ ۚ قَالَتْ يَا أَيُّهَا  
 الْمَلَأُ اَوْفَوْنِيْ فِيْ اَمْرٍ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً اَمْرًا خَشٍ  
 تُشْهِدُوْنَ ۚ قَالُوا نَحْنُ اَوَّلُوْا قَوْمٍ وَاَوَّلُوْا اَبَاسٍ  
 شَدِيْدٍ وَاَلَا نُرِى الْيَنبُكَ فَانْظُرِيْ مَاذَا اُنْزِلُنَا ۚ  
 قَالَتْ اِنَّ اَلسَّلٰوَنَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً اُفْسَدُوْهَا  
 وَجَعَلُوْا اَعْرَاقَ اَهْلِهَا اِدْلَةً وَاُكْذَلِكْ يَفْعَلُوْنَ ۚ  
 وَاِنِّيْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْكُمْ بِهَدِيَّةٍ فَاَطِرُوْا بِمِ يَرْجِعُ  
 الْمُرْسَلُوْنَ ۚ فَلَمَّا حَآءَ سُلَيْمَانَ قَالَ اِثْمَدُوْا بَنِي  
 اِمَالٍ فَمَا اَنَابِيْ اَللهُ خَيْرٌ مِّمَّا اَتَاكُمْ بَلْ اَنْتُمْ هَدِيْتُمْكُمْ  
 تَفْرَحُوْنَ ۚ اَرْجِعْ اِلَيْكُمْ فَلَنَايُنِيْنَهُمْ بِجُنُوْدٍ ۙ

قَبْلَ لَهْمٍ بِهَا وَلَخَرَجْتَهُمْ مِنْهَا أُذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ  
 قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ  
 يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ۚ قَالَ عِفْرِيتٌ مِنَ الْجِنِّ أَنَا  
 آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُوهَ مِنْ مَقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ  
 لَقَوِيٌّ أَمِينٌ ۚ قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ  
 أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ ۚ  
 فَلَمَّا رَأَى مُسْتَقَرًّا عِنْدَكَ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِي  
 رَبِّ انزِلْ لِي لَقَوِيَّ أَدَّبْتُكُمْ فَأَمَّا الْكُفْرُ ۚ وَمَنْ شَكَرَ  
 فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ  
 كَرِيمٌ ۚ قَالَ نَحْرُوقَالُهَا عَرْشَهَا نَنْظُرُ أَتَهْتَدُونَ  
 أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ۚ فَلَمَّا جَاءَتْ  
 قِيلَ أَهْطَدَا عَرْشِي قَالَتِ كَاثَّةٌ هُوَ وَأُوتِينَا  
 الْعِلْمُ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ۚ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ  
 تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ  
 قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً



وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِبَتِهَا ۖ قَالَ إِنَّهُ صَرَخَ مُرَدُّ  
مِنْ قَوَارِيرٍ ۖ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي  
وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

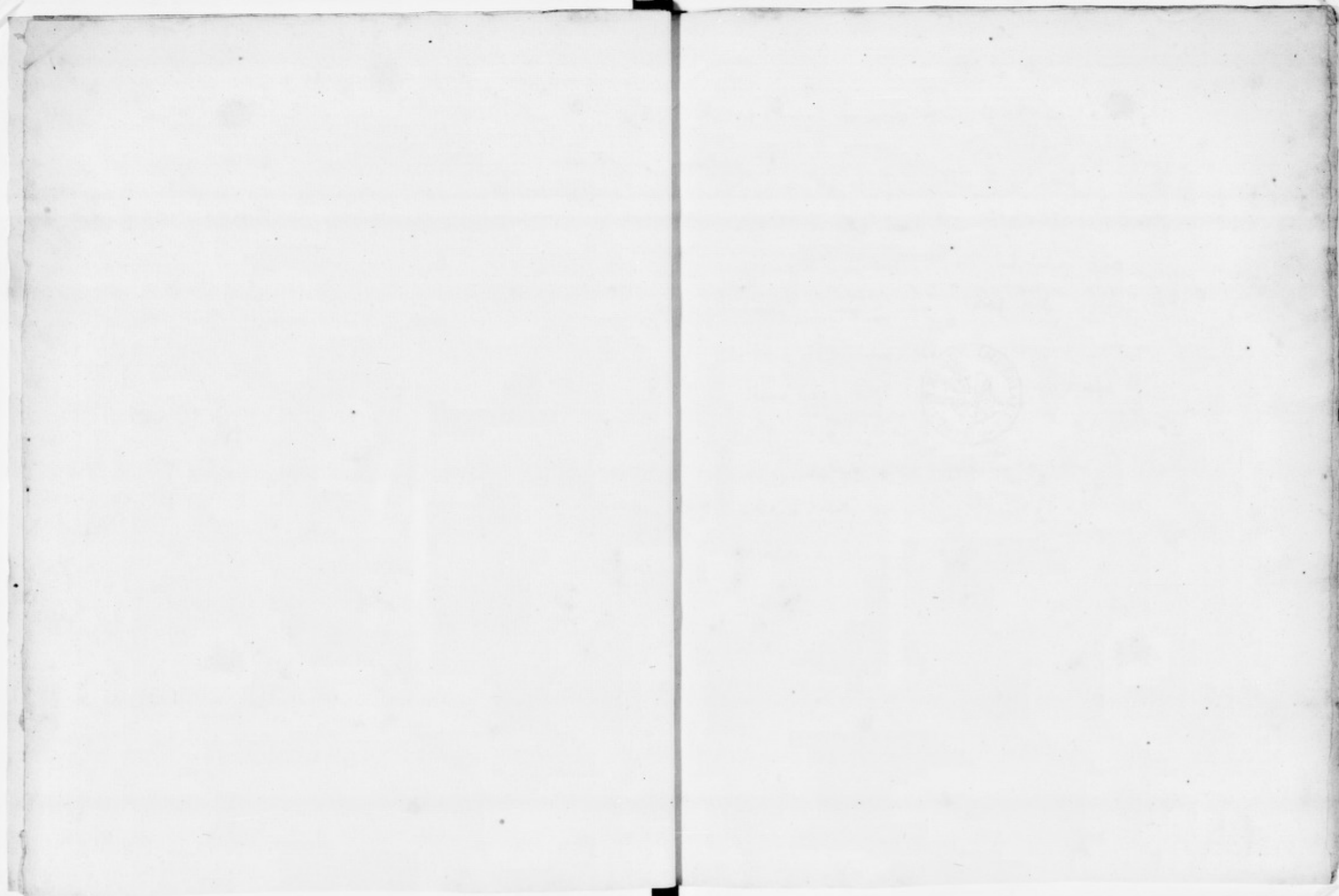
*Hifflora Alexandri M.*

وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ ۖ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ  
مِنْهُ ذِكْرًا ۝ إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ  
مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا فَاتَّبَعْ سَبَبًا ۝ حَتَّى إِذَا  
بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ  
حَمِيمَةٍ ۖ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا ۝ قُلْنَا يَا  
ذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّمَا أَنْتَ مُعَذِّبٌ وَإِنَّمَا أَنْتَ تُخَدِّعُ فِيهِمْ  
حَسَنًا ۝ قَالَ إِنَّمَا مِمَّنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ  
يُردُّ إِلَى رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُظُرًا ۝ وَإِنَّمَا  
أَمْرٌ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ الْحَسَنَى وَسَنَقُولُ  
لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ۝ ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا حَتَّى إِذَا  
بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَى قَوْمٍ لَمْ  
يَجْعَلْ لَهَا مِنْ دُونِهَا سُورًا ۝ كَذَلِكَ وَقَدْ  
أَحْطَيْنَا بِمَا لَدَيْهِمْ خَبْرًا ۝ ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا حَتَّى

إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّعْدَيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهَا  
 مَوْبًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قُوَّةَهُ ۚ قَالُوا  
 يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّا يَا جَوْحَ وَمَا جَوْحَ مَفْسِدُونَ  
 فِي الْأَرْضِ كُلُّ مَجْعَلٍ لَكَ خَرْجًا عَلَى أَنْ تَجْعَلَ  
 بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سِدًّا ۚ قَالَ مَا مَطَّرَ فِيهِ رَجْرِي  
 خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ۚ  
 أَتَوْنِي زُبُرَ الْحَدِيدِ حَتَّى إِذَا سَاوَى بَيْنِي  
 أَلْصَدُفَيْنِ قَالَ أَنْفَعُوا حَتَّى إِذَا جَعَلَهُ نَارًا  
 قَالَ أَتَوْنِي أَفْرِغْ عَلَيْهِ قَطْرًا ۚ فَإِذَا اسْتَطَاعُوا  
 أَنْ يَنْظُرُوا مِنْ زُرِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ۚ

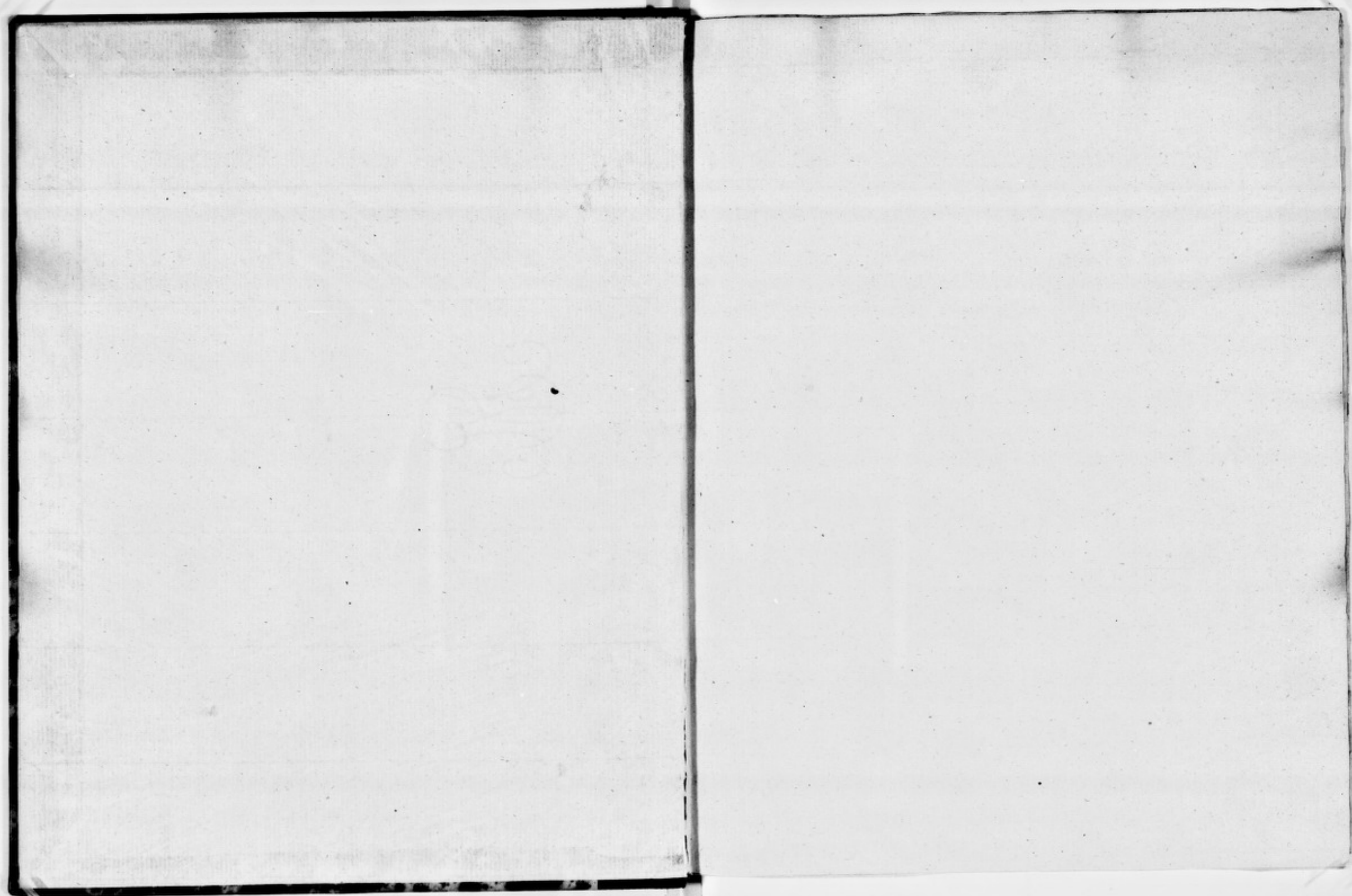
[illegible]





fragmens de l'alcoran

X





BE

7